

Distr.: General
2 March 2017
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من القائم
بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل طيه النشرات المتعلقة بالمعونة الإنسانية والنشرات الإعلامية الصادرة
عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية للفترة من
٢١ إلى ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٧ (انظر المرفق).

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ب. إيليتشيف

القائم بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة
 نشرة عن المعونة الإنسانية صادرة عن مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢١ شباط/فبراير ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية
 نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة ٧ عمليات إنسانية: ٦ عمليات في مدينة حلب، وعمليات واحدة في ضاحية المطار بمحافظة ريف دمشق.
 فقد تم تسليم ما مجموعه ٣,٧٩ أطنان من الخبز و ٥٠٠ حصة غذاء ساخن في أحياء الباسل، والشيخ نجار، والشيخ سعيد، والقصيلة، والشيخ مقصود في حلب، وفي المدارس في حلب الجديدة جنوبي، وفي حي الأشرفية.
 وتم تسليم ما مجموعه ٤٠٠ سلة غذائية إلى سكان ضاحية المطار بمحافظة ريف دمشق.

وخلال فترة ٢٤ ساعة، تلقى ٣٠٤٠ من السكان المساعدة الإنسانية. وفي المجموع، وُزعت ٥,٦ أطنان من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من المنظمات الدولية إلى سكان الجمهورية العربية السورية
 ألقت الطائرات الروسية في منطقة دير الزور ٣,٢٠ طنا من شحنات المعونة الإنسانية (منتجات غذائية) التي تلقتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وُقِع اتفاق لوقف إطلاق النار مع حوش الخياط في محافظة ريف دمشق.

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢٧٠ منطقة.

وتواصلت المفاوضات مع جماعات المعارضة المسلحة بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار في محافظات حلب ودمشق وحماه وحمص والقنيطرة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال عددها ١١٠ جماعات.

وزاد عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام (تنظيم الدولة الإسلامية) منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ليلبلغ ٥٥ منطقة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، بسطت القوات الحكومية سيطرتها على ٤٧ من الكيلومترات المربعة. ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم تحرير مساحة إجمالية قدرها ١ ٨٢٧,١ من الكيلومترات المربعة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ولم يطرأ تغيير على عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار، إذ لا يزال عددها ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية - التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ٩ انتهاكات: خمسة منها في محافظة اللاذقية وأربعة في محافظة حماه.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٥ انتهاكاً للاتفاق العام في المحافظات التالية: أربعة في دمشق، وأربعة في حماه، وخمسة في درعا، وانتهاكاً في إدلب.

وخلال تحقيقات مكتب الممثل الروسي في هذه الحوادث، لم يتمكن المكتب من تأكيد وقوع الانتهاكات الخمس عشرة.

نشرة عن المعونة الإنسانية صادرة عن مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في
الجمهورية العربية السورية (٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة ٧ عمليات إنسانية في مدينتين:

٦ عمليات في حلب، وعملية واحدة في حمص.

وفي مدينة حلب، تم في أحياء الصاحور ١ والمعادي والسكري وحلب القديمة

والشيخ مقصود وأيضا في مدرسة الفنون للنساء توزيع ٣٠٠٠ حصة غذاء ساخن.

وسلم ما مجموعه ٣٠٠ سلة غذائية إلى سكان حي باب عمر في مدينة حمص،

وسلمت ٤٠ عدة فنية و ١٢٠ لعبة لينة إلى مؤسسات ما قبل المدرسة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ٣٤٦٠

من السكان. وتم توزيع ما مجموعه طنان من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من المنظمات الدولية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

ألقت الطائرات الروسية في منطقة مدينة دير الزور ٢٠,٥ طنا من شحنات المعونة

الإنسانية (منتجات غذائية) التي تلقتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، وقعت أربعة اتفاقات لوقف إطلاق النار مع حوش خرابو (محافظة ريف دمشق)، وسلمية (محافظة حماه)، وحوران البودي (محافظة اللاذقية)، وسعد (محافظة حمص).

وارتفع بذلك عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة إلى ٢٧٤ ١ منطقة.

وتواصلت المفاوضات مع جماعات المعارضة المسلحة بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار في محافظات حلب وريف دمشق وحماه وحمص والقنيطرة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ لا يزال عددها ١١٠ جماعات.

وزاد عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام (تنظيم الدولة الإسلامية) منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ليلعب ٥٦ منطقة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، بسطت القوات الحكومية سيطرتها على ٢٧ من الكيلومترات المربعة. ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم تحرير مساحة إجمالية قدرها ١ ٨٥٤,١ من الكيلومترات المربعة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ولم يطرأ تغيير على عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار، إذ لا يزال عددها ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أفاد مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ١٥ انتهاكاً في المحافظات التالية: واحد في اللاذقية، وخمسة في حماه، وانتهاكاً في إدلب، وانتهاك واحد في ريف دمشق.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ٩ انتهاكات للاتفاق العام في المحافظات التالية: أربعة في حلب، وانتهاكان في اللاذقية، وانتهاك واحد في ريف دمشق، وانتهاك واحد في حماه، وانتهاك واحد في درعا.

وخلال تحقيقات مكتب الممثل الروسي في هذه الحوادث، لم يتمكن المكتب من تأكيد وقوع الانتهاكات التسعة المذكورة.

نشرة عن المعونة الإنسانية صادرة عن مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٣ شباط/فبراير ٢٠١٧)

تقديم المعونة الإنسانية من الاتحاد الروسي إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة ٦ عمليات إنسانية: خمسة في مدينة حلب وواحدة في الوافدين بمحافظة ريف دمشق.

وفي أحياء بني زيد، وبالا، والتحتاني، وقطينة، وعنبيه، وحمداية، وحلب القديمة في مدينة حلب، وزع على السكان ٩٤٠ كيلوغراما من الخبز و ٣,٦ أطنان من مياه الشرب.

وتم تسليم ما مجموعه ٤٠٠ سلة غذائية إلى سكان الوافدين بمحافظة ريف دمشق.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، قُدمت المساعدة الإنسانية إلى ٢ ٣٢٠ من السكان. وتم توزيع ما مجموعه ٦,٢٦ أطنان من شحنات المعونة الإنسانية على السكان.

تقديم المعونة الإنسانية من المنظمات الدولية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

ألقت الطائرات الروسية في مدينة دير الزور ٤,٢٠ طنا من شحنات المعونة الإنسانية (منتجات غذائية) التي تلقتها السلطات السورية عن طريق الأمم المتحدة.

نشرة إعلامية صادرة عن المركز الروسي للمصالحة بين الأطراف المتنازعة في الجمهورية العربية السورية (٢٤ شباط/فبراير ٢٠١٧)

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم يُوقع أي اتفاق لوقف إطلاق النار مع أي مناطق مأهولة بالسكان.

ولم يطرأ تغيير على عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة، إذ لا يزال عددها ٢٧٤ ١ منطقة.

وتواصلت المفاوضات مع جماعات المعارضة المسلحة بشأن الانضمام إلى نظام وقف إطلاق النار في محافظات حلب وريف دمشق وحمص وحمص والقنيطرة.

ولم يطرأ تغيير على عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول وتنفيذ شروط وقف إطلاق النار المؤرخ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٦، إذ ظل عددها ١١٠ جماعات.

وزاد عدد المناطق المأهولة بالسكان التي حررتها القوات الحكومية السورية من قبضة الجماعات المسلحة التابعة للتنظيم الإرهابي الدولي المعروف باسم الدولة الإسلامية في العراق والشام (تنظيم الدولة الإسلامية) منذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، ليلبلغ ٥٨ منطقة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، بسطت القوات الحكومية سيطرتها على ٩٠,٤ من الكيلومترات المربعة. ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٧، تم تحرير مساحة إجمالية قدرها ١ ٩٤٤,٥ من الكيلومترات المربعة.

التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

اعتباراً من الساعة ٠٠:٠٠ من يوم ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦، بدأ نفاذ وقف إطلاق النار وفقاً للاتفاق العام بشأن إيجاد حل شامل للأزمة السورية.

ولم يطرأ تغيير على عدد جماعات المعارضة المسلحة السورية التي انضمت إلى نظام وقف إطلاق النار، إذ لا يزال عددها ٦٤ جماعة.

وخلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، أبلغ مكتب الممثل الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات الاتفاق العام عن وقوع ٩ انتهاكات في المحافظات التالية: أربعة في حمص، وانتهاكات في ريف دمشق، وانتهاكات في إدلب، وانتهاك واحد في اللاذقية.

وأبلغ مكتب الممثل التركي عن وقوع ١٣ انتهاكات للاتفاق العام في المحافظات التالية: أربعة في حلب، وأربعة في درعا، وثلاثة في حمص، وانتهاك واحد في اللاذقية، وانتهاك واحد في حمص.

وخلال تحقيقات مكتب الممثل الروسي في هذه الحوادث، لم يتمكن المكتب من تأكيد وقوع الانتهاكات الثلاثة عشرة المذكورة.